

# RESCUE SAM

Automatic external defibrillator (AED)  
Desfibrilador externo automático (AED)



## Defibrillator

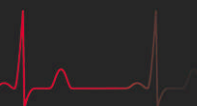
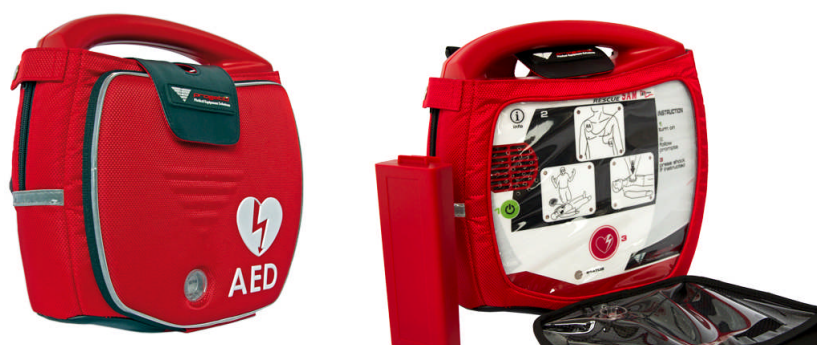
RESCUE SAM is a semi-automatic external defibrillator designed for providing simple and direct voice prompts and indications for a straightforward rescue operation. It is lightweight and battery powered for maximum portability.

RESCUE SAM is designed to treat Ventricular Fibrillation (VF) and Fast Ventricular Tachycardia (VT).

## Desfibrilador

El RESCUE SAM es un desfibrilador semiautomático diseñado para dar instrucciones de voz e indicaciones simples y directas para una operación de rescate sencilla. Es ligero y está alimentado por baterías para máxima portabilidad.

El RESCUE SAM está diseñado para el tratamiento de la Fibrilación Ventricular (FV) y la Taquicardia Ventricular (TV).



# RESCUE SAM

## TECHNICAL SPECIFICATION

OPERATING MODE: semi-automatic  
WAVEFORM: BTE (biphasic truncated exponential type);  
impedance compensated  
ENERGY: 200J fixed as new norms AMA 2010  
- adult: nominal 200 J into a 50  $\Omega$  load  
- infant/child: nominal 50 joules into a 50  $\Omega$  load  
SHOCK ENERGY ACCURACY:  
According to IEC EN60601-2-4  
SHOCK-TO-SHOCK CYCLE TIME: typically less than 20 seconds  
PROTOCOL: voice prompts and indicators guide user through protocol  
CHARGE CONTROL: automatic by software (arrhythmia detection system and charging control)  
CHARGE TIME FROM "SHOCK ADVISED":  
<8 seconds, typical  
VOICE INSTRUCTIONS: detailed voice messages guide responder through use of the defibrillator  
CONTROLS: shock button, info-button, On/Off button  
INDICATORS: LEDs (different colors), info-button  
CHARGE COMPLETE INDICATOR:  
- Text prompt (press the shock red button)  
- Flashing red shock button  
DISARM: once charged, the RESCUE SAM disarms if:  
- Patient's heart rhythm changes to non-shockable rhythm, or  
- The SHOCK button is not pressed within 15 seconds after the is armed, or  
- The Power ON/OFF button is pressed to turn OFF, or  
- The defibrillator pads are removed from the patient or the pads connector is disconnected  
SHOCK DELIVERY: shock is delivered if the SHOCK button is pressed while the defibrillator is armed  
SHOCK DELIVERY VECTOR: via adult defibrillator pads in the anterior-anterior (Lead II) position or via reduced-energy pediatric pads in the anterior-posterior position  
PATIENT ISOLATION: type BF  
BATTERY: 12 Volt DC, 4.2 Ah, lithium manganese dioxide, disposable long-life  
BATTERY CAPACITY: min.200 shocks or 4 hours of operating time continuous  
AUTOMATED AND USER-ACTIVATED SELF-TESTS:  
- Daily Self-tests: tests internal circuitry, waveform delivery system, battery capacity, and software.  
- Battery Insertion Test: upon battery insertion, extensive automatic self-tests and user-interactive test check device readiness.  
DATA RECORDING AND TRANSMISSION:  
- Optional special battery pack for data transmission  
- Data stored: first 60 minutes of ECG and the entire incident's events and analysis decision.  
SIZE: 80x300x270 mm  
WEIGHT: 2.2 kg with battery pack installed.

### Standard set:

- main unit
- disposable defibrillator pads adult
- disposable battery pack

### Optionals:

- preconnected defibrillator pads adult/pediatric
- disposable defibrillator pads pediatric
- carrying bag
- wall mounted cabinet
- software with USB cable adapter for PC data management

## ESPECIFICACIONES TECNICAS

MODO DE FUNCIONAMIENTO: semi-automático  
FORMA DE ONDA: BET (Bifásica Exponencial Truncada);  
con compensación de impedancia  
ENERGIA ENTREGADA: Fija de 200 Julios según la nueva norma AMA2010  
- Adultos: Nominal de 200J. sobre una carga de 50 Ohmios  
- Infantil/Niños: Nominal de 50 J. sobre una carga de 50 Ohmios  
PRECISION DE LA ENERGIA DE DESCARGA:  
Conforme a la norma IEC EN60601-2-4  
TIEMPO ENTRE DESCARGA Y DESCARGA: Normalmente menos de 20 segundos  
PROTOCOLO: Mensajes de voz e indicadores guían al usuario a través del protocolo  
CONTROL DE CARGA: Automático por software (sistema de detección de arritmia y control de carga)  
TIEMPO DE CARGA DESDE "AVISO DE DESCARGA":  
< de 8 segundos, típico  
INSTRUCCIONES DE VOZ: Mensajes detallados de voz guían completamente al operador en el uso del desfibrilador  
CONTROLES: Botón de descarga, botón de información, botón ON/OFF  
INDICADORES: LEDs (diferentes colores). Botón de información  
INDICADOR DE CARGA COMPLETA  
Texto del sistema ( Pulse el botón rojo de descarga)  
Botón rojo de descarga parpadeando  
DESARME: Una vez cargado, El RESCUE SAM se desarmará si:  
El ritmo cardíaco del paciente cambia a un ritmo no desfibrilable, ó  
El botón de descarga no se pulsa dentro de los 15 segundos después de que sea armado, ó El botón ON/OFF se cambia a la posición OFF, ó los pads del desfibrilador se han retirado del paciente ó el conector de los pads esta desconectado  
ENTREGA DE ENERGIA: La energía es entregada si se pulsa el botón de DESCARGA mientras el desfibrilador esta armado  
VECTOR ENTREGA ENERGIA: mediante los pads de desfibrilación de adultos en la posición anterior-anterior (derivación II) o mediante los pads pediátricos de energía reducida en la posición anterior-posterior  
AISLAMIENTO DEL PACIENTE: tipo BF  
BATERIA: 12 Voltios CC, 4.2 Ah litio-dióxido de manganeso, desechable larga duración  
CAPACIDAD DE LA BATERIA: mínimo de 200 descargas ó cuatro horas de funcionamiento continuo  
AUTO TEST AUTOMATICOS Y ACTIVADOS POR USUARIO:  
Auto Test diario: Test de circuitos internos, sistema de forma de onda entregada, capacidad de la batería y software.  
Test de Inserción de Batería: a la inserción de la batería, un auto-test automático y un test con interacción del usuario comprueban la disponibilidad del equipo  
REGISTRO Y TRANSMISION DE DATOS:  
Opcional: Pack de batería especial para transmisión de datos  
Datos almacenados: Primeros 60 minutos de ECG y eventos del incidente completo y decisión de análisis  
TAMAÑO: 80x300x270 mm  
PESO: 2.2 Kg. Con el pack de batería instalado

### Configuración Estándar:

- Unidad Principal
- Pads desechables para adultos
- Pack de Batería desechable

### Opciones:

- Pads preconectadas uso adulto/pediatrico
- Pads desechables pediátricos
- Bolsa de transporte
- Cabina para montaje en pared
- Software con cable USB para para gestión de datos en PC



**progetti**  
Medical Equipment Solutions

**PROGETTI s.r.l.**

Via Bruno Buozzi, 28 • 10024 MONCALIERI (TO) ITALY  
Tel. +39 011 644 738 Fax +39 011 645 822

info@progettimedical.com [www.progettimedical.com](http://www.progettimedical.com)



**CE**  
**0068**

Distributed by:

IL CONTENUTO E LE SPECIFICHE DI QUESTO DOCUMENTO POSSONO ESSERE VARIATE SENZA PREAVVISO  
SPECIFICATIONS AND CONTENTS OF THIS DOCUMENT SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE

Preliminary: December 2010